



**FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY**  
**FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY**  
**SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND**  
**SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION**  
Member of the International Inline Skater Hockey Federation (IISHF)

**Concetto di protezione per allenamenti e partite amichevoli dal 6 giugno 2020**

Versione: 5 giugno 2020

Autori: Alain Boson – Franck Mulhauser / Task Force Coronavirus FSIH



## Nuove condizioni quadro

A partire dal 6 giugno 2020, in tutti gli sport è nuovamente consentito allenarsi, a condizione di rispettare i concetti di protezione di ogni società. Per le attività sportive che prevedono un contatto fisico stretto e costante, l'allenamento deve essere organizzato in modo che si svolga esclusivamente in gruppi fissi e con una lista di presenze. Si parla di contatto stretto quando le persone rimangono a lungo (più di 15 minuti) o ripetutamente a meno di due metri di distanza l'una dall'altra, senza misure di protezione.

Durante gli allenamenti e le partite amichevoli i seguenti cinque principi devono essere rispettati:

### 1. Nessun sintomo all'allenamento

Le persone che presentano sintomi di malattia NON sono autorizzate a partecipare agli allenamenti e alle partite amichevoli. Devono restare a casa, eventualmente isolarsi, e contattare il proprio medico.

### 2. Mantenere le distanze

Durante il tragitto di andata, all'arrivo all'impianto sportivo, negli spogliatoi, durante le discussioni, sotto la doccia, dopo l'allenamento e durante il viaggio di ritorno - in situazioni di questo genere, mantenete la distanza dalle altre persone ed evitate di stringere le mani o di "battere il cinque". In tutti gli sport, il contatto fisico è consentito solo durante l'allenamento vero e proprio. L'allenamento deve prevedere una superficie di almeno 10 metri quadri per persona.

Lavarsi le mani è fondamentale per l'igiene. È quindi importante lavarsi le mani con il sapone, prima e dopo l'allenamento e le partite amichevoli, per proteggere sé stessi e chi ci circonda.

### 3. Tenere una lista delle presenze

Su richiesta, i contatti stretti devono essere notificati alle autorità sanitarie per un periodo di 14 giorni. Per semplificare il tracciamento delle persone, la società redige una lista delle presenze per ogni allenamento e per ogni partita amichevole. La persona responsabile dell'allenamento deve tenere una lista completa e accurata, che consegnerà al responsabile del piano coronavirus della società. La società è libera di decidere il formato delle liste (p.es: doodle, app, Excel, ecc.).

### 4. Nominare una persona responsabile per la società

Ogni organizzazione, che prevede di riprendere gli allenamenti o le partite amichevoli, deve nominare un(a) responsabile del piano coronavirus. Questa persona ha l'incarico di far rispettare le regole. Nella nostra società si tratta di **Nome, Cognome**. Se avete domande, siete pregati di contattarlo(a) direttamente (**Tel. +41 XX XXX XX XX XX oppure [nome.cognome@clubxy.ch](mailto:nome.cognome@clubxy.ch)**).

### 5. Regolamenti specifici

## Modalità di comunicazione

- La FSIH comunicherà il concetto di ripresa delle attività sportive del 6 giugno 2020 per e-mail a tutte le società, tutte le associazioni cantonali e ai coach G+S di ogni società. Il dipartimento arbitrale comunicherà il proprio concetto.



**FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY**  
**FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY**  
**SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND**  
**SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION**  
Member of the International Inline Skater Hockey Federation (IISHF)

- Questo concetto sarà disponibile nelle 3 lingue ufficiali sul sito internet della FSIH a partire dal 5 giugno 2020.

Federazione Svizzera di Inline Hockey  
Task Force Coronavirus

**Franck Mulhauser**

**Alain Boson**